

VIJESTI

Komemoracija za Stjepana Babića. Dana 29. studenoga 2021. održana je komemoracija za akademika Stjepana Babića na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Kratak pogled na život i djelo profesora Babića iznio je izv. prof. dr. sc. Ivan Marković, pročelnik Odsjeka za kroatistiku i predstojnik Katedre za hrvatski standardni jezik na kojoj je profesor Babić djelovao cijeli svoj radni vijek. Potom su prof. dr. sc. Bernardina Petrović i doc. dr. sc. Tatjana Pišković, članice Katedre za hrvatski standardni jezik Odsjeka za kroatistiku, predočile pravopisni, gramatički i leksikografski rad profesora Babića zadržavajući se pritom na osobito važnim i istaknutim mjestima u tome dijelu njegova opusa. Dekan Filozofskoga fakulteta izv. prof. dr. sc. Domagoj Tončinić podsjetio je na doprinos profesora Babića Filozofskom fakultetu naglašavajući pritom javnosti zaboravljene, ali važne pojedinosti institucijskoga djelovanja profesora Babića. *(Bernardina Petrović)*

Promjena u Uredničkom vijeću Jezika. Uredničkomu vijeću od ove se godine pridružio znameniti njemački kroatist Leopold Auburger. Jezikovim čitateljima poznat je ponajprije s Jezikovih stranica kao naš autor, a široj hrvatskoj javnosti po svom ustrajnom radu na boljitku hrvatskoga jezika. Taj je rad okrunjen knjigom koja promiče hrvatski jezik i njegove posebnosti u odnosu na srpski jezik: *Die kroatische Sprache und der Serbokraotismus*, 1999. Knjiga je 2009. prevedena na hrvatski: *Hrvatski jezik i serbokroatizam*. Leopold Auburger 2000. postaje dopisnim članom HAZU. Dobitnik je Inine nagrade za promicanje hrvatske kulture u svijetu za 2009. Uredništvo Jezika želi mu dobrodošlicu uz želje za plodnom suradnjom. Naš dugogodišnji suradnik i član Uredničkoga vijeća Stefan Rittgasser povlači se iz javnoga

djelovanja pa tako i iz Jezika. Zahvaljujemo mu na znanstvenom i prijateljskom djelovanju u Jeziku. *(Sanda Ham)*

Dodijeljene diplome Časne liste IBBY za 2020. IBBY (International Board on Books for Young People) međunarodno je vijeće za knjige namijenjene omladini, neprofitna organizacija osnovana u Zürichu 1953. koja potiče rad pisaca, prevoditelja i ilustratora knjiga za mlade. Svake druge godine IBBY od 1956. dodjeljuje nagradu Hans Christian Andersen, a također svake druge godine i diplome Časne liste IBBY. Šezdesetak prijavljenih zemalja nominira pisca, prevoditelja i ilustratora, a Hrvatska sudjeluje od 1996. preko Hrvatskog centra za dječju knjigu. Na tom se popisu 2000. našao i Josip Tabak i tako dobio jedno od rijetkih priznanja za svoj bogati opus, i to za prijevod Anderse nove *Snježne kraljice*. Dobitnici su za 2020. spisateljica Jasminka Tihi-Stepanić za knjigu *Ljeto na jezeru Čiču*, ilustrator Tomislav Zlatić za knjigu *Moj tata se smanjuje* Eme Pongrašić i prevoditelj Marko Kovačić za prvi dio trilogije *Knjiga o prahu: Divlja ljepotica Philipa Pullmana*. Kongres IBBY trebao je biti održan u Moskvi 2020., ali je zbog epidemiološke situacije susret odgođen te su naši dobitnici dobili diplome u Zagrebu 7. prosinca 2021. u Gradskoj knjižnici, a uručile su im ih voditeljica Hrvatskog centra za dječju knjigu gđa Isabella Mauro i ravnateljica Knjižnica grada Zagreba gđa Višnja Cej. *(Marko Kovačić)*

Prikupljene riječi u 16. kolu natječaja za najbolju novu hrvatsku riječ. Na Jezikov natječaj za najbolju novu riječ u 2021. i Nagradu „Dr. Ivan Šreter“ prijavilo se i u 16. kolu mnoštvo tvorbenjaka – 102, tako da su i poslame nam riječi brojne – 250 je novih riječi. O rezultatima natječaja obavijestit ćemo hrvatsku javnost u ožujku 2022., za Dane

hrvatskoga jezika. Hoće li biti dodijeljene nagrade, ovisi o tome hoće li Povjerenstvo za izbor najboljih riječi među pristiglima pronaći tako dobre da ih nagradimo. U Povje-

renstvu je ove godine i novi član – pristupio nam je Marko Kovačić, Jezikov dugogodišnji suradnik i nagrađivani prevoditelj. (*Sanda Ham*)

OBLJETNICE

70 GODINA OD POKRETANJA ČASOPISA JEZIKA

Godine 1952. pokrenut je u Hrvatskom filološkom društvu u suradnji sa Školskom knjigom naš časopis *Jezik* i ove mu je godine 70. obljetnica od prvoga broja. Glavna svrha novoga časopisa bilo je, prema riječima Stjepana Babića, njegovanje kulture hrvatskoga književnog jezika i njegove standardizacije na područjima gdje norma još nije bila ustaljena ili izgrađena. Tu svrhu časopis *Jezik* nastoji ispuniti i danas, poslije 69. godišta i 340 objavljenih brojeva, evo nas u 1. broju 69. godišta s istom svrhom.

Glavni je urednik *Jezika* do 17. godišta bio Ljudevit Jonke, od 17. godišta Stjepan Babić, a od 52. godišta autorica ovih redaka, Sanda Ham.

Postoji nesklad između 70. obljetnice i 69. godišta, godišta kasne jednu godinu za obljetnicom, pa će obljetničko 70. godište *Jezika* biti sljedeće godine. Ipak, 70 godina od prvoga broja ne treba zanemariti – krupan je to broj, svjedoči o časopisnoj dugovječnosti i uspješnosti.

Do nesklada obljetnice pokretanja i objavljenih godišta došlo je zbog političkih razloga – kada je 1960. zavladao naziv *hrvatskosrpski*, tadašnje se Uredništvo – Ljudevit Jonke, Josip Hamm i Mate Hraste – nije moglo odlučiti na promjenu podnaslova iz časopisa za *kulturu hrvatskoga književnog jezika* u časopis za *kulturu hrvatskosrpsko-*

ga književnog jezika. Između 8. i 9. godišta Uredništvo je uzelo stanku – nije bilo lako prijeći na novi podnaslov. Naravno da se pravi razlog nije mogao reći, pa je Ljudevit Jonke u prvom broju 9. godišta ovako protumačio jednogodišnju stanku: „Ove jeseni časopis »Jezik« ulazi u devetu godinu svojeg izlaženja. Mala stanka koja je zbog zauzetosti urednika i suradnika nastala u izlaženju sada se prekida i na početku nove školske godine možemo očekivati prvi broj devetoga godišta. O stručnim časopisima malo se piše, pojavi se obično u novinama tek kratak sadržaj broja, ali se oni ipak dosta čitaju. Časopis »Jezik«, koji izdaje Hrvatsko filološko društvo i Školska knjiga u Zagrebu, štampa se u 3500 primjeraka i samo malen broj primjeraka ostaje na skladištu. Stoga, kad je nastupila mala stanka u njegovu izlaženju, uzbunili su se čitaoci i pretplatnici i u mnogobrojnim dopisima redakciji zatražili da bi časopis za kulturu književnog jezika i dalje izlazio. Čak je poslana i pretplata unaprijed koja će vrijediti za deveto godište, a sve to govori da je takav list našoj sredini potreban.“ (Ljudevit Jonke, Deveto godište »Jezika«, *Jezik*, god. 9., br. 1., str. 25.).

Pod *hrvatskosrpskim* je podnaslovom časopis izlazio do kraja 16. godišta, a tada su se, prema riječima Stjepana Babića: „javili problemi oko samog naziva jezika, prvenstveno zbog velikih presezanja koja su se izvodila dobrim dijelom i iz službenoga naziva jezika, uredništvo *Jezika* raspravljalo je o tome na svojoj sjednici 29. kolovoza